

Kategorisering af ressourcer / Tysk i LU

Forskning	
<p>Kompetenceområde 1, fagligt område 1 (Kulturdimension)</p>	<p>Pettersson, Maria Pia (2019). <i>Potentialer for interkulturel dannelse i elevers praksisser i folkeskolens tyskundervisning. Et studie af spændingsfeltet mellem tyskfagets teoretiske, retoriske og kulturelle praksis.</i> Ph.d.-afhandling - Institut for Kulturvidenskaber, Syddansk Universitet</p> <p>Porto, M., Houghton, S. & Michael Byram (2018) <i>Intercultural citizenship in the (foreign) language classroom.</i> SAGE Language Teaching Research 2018, Vol. 22(5) 484– 498</p> <p>Grosch, C. & Hany E. (2006) <i>Interkulturelles Verständnis aus entwicklungspsychologischer Perspektive - Was Kinder und Jugendliche von Kultur wissen und verstehen.</i> Bericht Nr. 1 aus den Forschungsvorhaben zur interkulturellen Kompetenz. Universität Erfurt.</p> <p>Daryai-Hansen, Petra & Cathrine Jaeger (2015): <i>The FREPA Descriptors: An Operationalisation to Deepen and Complement Byram's and Deardorff's Definitions</i> Intercultural Horizons Volume III Intercultural Competence Key to the New Multicultural Societies of the Globalized World, Nash, E.J., Brown N. C. & Bracci L. (ed.), Cambridge Scholars Publishing, pages 112-135</p> <p>Elsen, H. (2018) <i>Das Tradieren von Genderstereotypen – Sprache und Medien</i> <i>interculture Journal Online-Zeitschrift für interkulturelle Studien</i> Bd. 17, Nr. 30 http://www.interculture-journal.com/index.php/icj/article/view/313</p> <p>Kramersch, Claire (2009) <i>Discourse, the symbolic dimension of Intercultural Competence</i> Hu, Adelheid / Byram Michael <i>Interkulturelle Kompetenz und fremdsprachliches Lernen. Modelle, Empirie, Evaluation.</i> Tübingen: Narr, pages 107-122</p> <p>Risager, Karen (2018) <i>Representations of the World in Language Textbooks.</i> Multilingual Matters</p>

<p>Kompetenceområde 2, fagligt område 3 (sproglig opmærksomhed og sprogsystem)</p>	<p>Kabel, K., Christensen, M. V., & Brok, L. S. (red.) (2019). <i>Hvordan praktiseres grammatikundervisning i dansk, engelsk og tysk? Statusrapport Gramma3</i>. Københavns Professionshøjskole, VIA University College & Nationalt Videncenter for Læsning: København/Aarhus</p>
<p>Kompetenceområde 3, fagligt område 4 (Sprogtilegnelse)</p>	<p>Meerholz-Härle, Birgit & Tschirner, Erwin (2001). <i>Processability theory: Eine empirische Untersuchung</i> I K. Aguado & C. Riemer, eds., Wege und Ziele: Zur Theorie, Empirie und Praxis des Deutschen als Fremdsprache (und anderer Fremdsprachen). Festschrift für Gert Henrici (pp. 155-175). Hohengehren: Schneider.</p> <p>Aguado, Karen (2002) <i>Formelhafte Sequenzen und ihre Funktionen für den L2-Erwerb</i> I Zeitschrift für Angewandte Linguistik (ZfAL) Heft 37: 27-49 .</p> <p>Dimroth, C., & Haberzettl, S. (2008). <i>Je älter desto besser: Der Erwerb der Verbflexion in Kindesalter</i>. In B. Ahrenholz, U. Bredel, W. Klein, M. Rost-Roth, & R. Skiba (Eds.), Empirische Forschung und Theoriebildung: Beiträge aus Soziolinguistik, Gesprochene-Sprache- und Zweitspracherwerbsforschung: Festschrift für Norbert Dittmar (pp. 227-238). Frankfurt am Main: Lang</p> <p>Dimroth, Christine (2009) <i>Lernervarietäten im Sprachunterricht</i>. Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik 39 (153), 60-80 (Max Planck Institute for Psycholinguistics) https://pure.mpg.de/rest/items/item_64233/component/file_64234/content</p>
<p>Kompetenceområde 4, fagligt område 5 (Fremmedsprogsdidaktik)</p>	<p>Salomo, D. (2014b) <i>Jugendliche lernen anders. Studie zum Lernverhalten von Jugendlichen</i>. Goethe Institut https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/jug/jla/stu.html</p> <p>Salomo, D. (2014c) <i>Deutschland, Deutschlernen, Deutschunterricht aus der Sicht von Jugendlichen und Lehrkräften in verschiedenen Ländern weltweit. Eine empirische Studie</i>. München: Goethe-Institut.</p>

Kompetenceområde 4, fagligt område 6 (Tyskfagets rammebetingelser)	Skovmand, Keld (2016). <i>Uden mål og med – forenklede Fælles Mål?</i> Hans Reitzels forlag.
Kompetenceområde 4, fagligt område 7 (Fremmedsprogsfagenes metoder og analyser)	Camilla Bjørke & Berit Grønn (2018) <i>Tidligere sprogstart. Et springbrett for en helhetstenking rundt språk og læring</i> (høgskolen i Østfold) I Learning Tech 04: Fagdidaktiske studier i historie, fremmedsprog og matematik. Læremiddel.dk http://laeremiddel.dk/wp-content/uploads/2018/10/web_samlet_LearningTech4.pdf
Kompetenceområde 4, fagligt område 8 (Tidligere sprogstart)	Daryai-Hansen, Petra, Annette Søndergaard Gregersen, Robert Lee Revier & Karoline Søgaard (2019). <i>Tidligere sprogstart: Forskningsanbefalinger og pædagogiske veje at gå</i> . In Annette Søndergaard Gregersen (red.) <i>Sprogfag i forandring – pædagogik og praksis</i> . Samfundslitteratur (3. udgave, bind 2) 99-136.
Undersøgelser og redegørelser	
Kompetenceområde 4, fagligt område 6 (Tyskfagets rammebetingelser)	<p>Sprog er nøglen til verden (2011). <i>Anbefalinger fra arbejdsgruppen for uddannelse i fremmedsprog</i>. UVM.</p> <p>Sprog til tiden (2008). Rapport fra Sprogudvalget. Kulturministeriet.</p> <p>Fischer-Rasmussen, Anne-Marie (2017). <i>Deutschunterricht in Dänemark</i>. IFB Verlag</p> <p>Andersen, Hanne Leth & Christina Blach (2010). Tysk og fransk fra grundskole til universitet. Sprogundervisning i et længdeperspektiv. Aarhus: Aarhus Universitetsforlag.</p> <p>Holm-Larsen, Signe & Kirsten M. Anttila (red.) (2002). <i>Fremmedsprog i den danske skole</i>. København: Dansk skolemuseum.</p>
Forskningsformidling / didaktiseret formidling	

Kompetenceområde 1,
fagligt område 1
(Kulturdimension)

Bolten, Jürgen (2007). *Interkulturelle Kompetenz*. 2. Aufl. Sömmmerda. 10-28.

Bolten, Jürgen (2016) *Interkulturelle Kompetenz neu denken?! I Polylog, Sonderheft "Interkulturelle Kompetenz in der Kritik"*. Wien 2016

Byram, Michael (2008). *From Foreign Language Education to Education for Intercultural Citizenship Essays and Reflections*. Multilingual Matters.

Deardorff, Darla K (2009) *Synthesizing Conceptualizations of Intercultural Competence: A Summary and Emerging Themes*. I Deardorff, D. (ed.) *The SAGE Handbook of Intercultural Competence*, SAGE, pages 264-270.

Deardorff, Darla K. (2008). *Interkulturelle Kompetenz – Die Schlüsselkompetenz im 21. Jahrhundert?* Bertelsmann Stiftung und Fondazione Cariplo.

Bayer, Sandra (2007). *Popmusik im DaF-Unterricht. Zur Eignung deutschsprachiger Popsongs für die Entwicklung einer interkulturellen Kompetenz im Deutsch-als-Fremdsprache-Unterricht*. VDM Verlag Dr. E. Müller.

Jäger, Anja (2011) *Kultur szenisch erfahren: Interkulturelles Lernen mit Jugendliteratur und szenischen Aufgaben im Fremdsprachenunterricht*. Peter Lang, Europäische Hochschulschriften

Risager, Karen (2009). *Sprogkulturer i de sproglige verdensnetværk*. *Utbildning og Demokrati* 2. 127-142.

Risager, Karen (2015). *Linguaculture: The language-culture nexus in transnational perspective*. I Farzad Sharifian (red.), *The Routledge Handbook of Language and Culture*. Routledge. 87-99.

Dervin, Fred (2016): *Interculturality in Education A Theoretical and Methodological Toolbox*. Pgrave Cacmillan

Dervin, Fred (2010) *“Assessing intercultural competence in Language Learning and Teaching: a critical review of current efforts* | Dervin, F. & E. Suomela-Salmi (eds.). *New Approaches to Assessment in Higher Education*. (157-173). Bern: Peter Lang. (REVIEW)

Altmayer, C. (2013). *Die DACH-Landeskunde im Spiegel aktueller kulturwissenschaftlicher Ansätze* | Demmig, S., Schweiger H. (eds.) *DACH-Landeskunde. Theorie – Geschichte – Praxis*. München iudicium, pp 15-31

Jensen, Iben(20018) *Grundbog i kulturforståelse*, Samfundslitteratur, 3. udgave

Lüsebrinck, Hans-Jürgen (2016) *Interkulturelle Kommunikation. Interaktion, Fremdwahrnehmung, Kulturtransfer*. Lehrbuch, J. B. Metzler, 4. udgave

Röttger, Evelyn (2010) *Interkulturelles Lehren und Lernen in der Unterrichtspraxis DaF: Grenzüberschreitung oder Hürdenlauf?* | Zeitschrift für interkulturellen Fremdsprachenunterricht Didaktik und Methodik im Bereich Deutsch als Fremdsprache Jahrgang 15, Nr. 2 (Oktober 2010)

Biechele, Barbara (2006) *Anmerkungen zum interkulturellen Bildverstehen*. IN *interculture journal* Bd. 5., Nr.1 2006 <http://www.interculture-journal.com/index.php/ici/article/view/43/49>

Didaktisk materiale (forskningsbaseret):

Kramsch, Claire (2011) *Symbolische Kompetenz durch literarische Texte* | *Fremdsprache Deutsch*, 44/2011 pp 35-40

Altmayer (Hrsg.) (2016) *Mitreden. Diskursive Landeskunde für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache*, Ernst Klett Sprachen.

Fremdsprache Deutsch 52 (2015). *Landeskunde und kulturelles Lernen*.

Mickenbecker-Soubai, Bettina (2004). *Interkulturelles Lernen*. *Frühes Deutsch* 1. 10-14.

	<p>Byram, Michael et al (2008) <i>Autobiography of Intercultural Encounters Concept and discussion</i> . Council of Europe. Language Policy Division https://rm.coe.int/concepts-for-discussion-autobiography-of-intercultural-encounters/168089ea7f</p> <p>materialet hovedsageligt for voksne eller ældre lærende https://rm.coe.int/autobiography-of-intercultural-encounters/16806bf02d</p> <p>materialet for børn (young learners)</p> <p>https://rm.coe.int/autobiography-of-intercultural-encounters-for-younger-learners/168089f4d8</p> <p>Sass, Anne (2007). <i>Filme im Unterricht – Sehen(d) lernen</i>. Fremdsprache Deutsch 36. 5-13.</p>
<p>Kompetenceområde 1 og 2, fagligt område 2 (Kommunikative kompetencer)</p>	<p>Bjerre, Kirsten & Petra Klimaszyk (2017) <i>Funktionel grammatikformidling i tysk, Sproglæreren</i> 4. 14-19.</p> <p>Andersen, Hanne Leth, Susana Silvia Fernández, Dorte Fristrup & Birgit Henriksen (2015). <i>Fagdidaktik i sprogfag</i>. Frydenlund.</p> <p>Lund, Karen (2019). <i>Fokus på sprog</i>. I Annette Søndergaard Gregersen (red.), <i>Sprogfag i forandring – Pædagogik og Praksis</i>. Samfundslitteratur. 3. udgave bind 1, 87-127.</p> <p>Pedersen, Michael Svendsen (2019). <i>Task-baseret kommunikativ sprogundervisning</i>. I Annette Søndergaard Gregersen (red.), <i>Sprogfag i forandring – Pædagogik og Praksis</i>. Samfundslitteratur. 3. udgave bind 2, 55-78.</p> <p>Stæhr, Lars Stenius (2019). <i>Ordforrådstilegnelse – fundamentet for kommunikativ kompetence</i>. I Annette Søndergaard Gregersen (red.), <i>Sprogfag i forandring – Pædagogik og Praksis</i>. Samfundslitteratur. 3. udgave bind 1 169-200.</p>

von Holst-Pedersen, Jette (2018) *Chunks – et stillads for sproglig udvikling* I Daryai-Hansen et al *Fremmedsprogsdidaktik, mellem Fag og Didaktik*, Hans Reitzels Forlag, Lærebiblioteket

von Holst-Pedersen, Jette (2016). *Sinnvolles Unterrichten*. I *Sproglæreren* 4. 15-17.

von Holst-Pedersen, Jette (2015). *Chunks – en vej til kommunikativ kompetence i tyskundervisningen*. *Sprogforum* 61.51-56.

Aguado, Karin (2017) *Chunks als Schnittstelle zwischen Lexikon und Grammatik. Skizze eines handlungsorientierten Ansatzes zum Erwerb sprachlichen Wissens* In: Clalüna, Monika & Tschärner, Barbara (Hrsg.): *Bausteine des Spracherwerbs DaF/DaZ. Wortschatz - Chunks - Grammatik*. Akten der Sechsten Gesamtschweizerischen Tagung für Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer. 17. und 18. Juni 2016 - Universität Bern. Sondernummer Rundbrief AkDaF, 53-64.

Langner, Michael (2017) *Wortschatzlernen in Zeiten der Euphorie. Neurodidaktik und digitale Medien* In: Bausteine des Spracherwerbs DaF/DaZ. Wortschatz – Chunks – Grammatik (Akten der Gesamtschweizerischen Tagung für Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer)

Erwin Tschirner (2017) *Wortschatzwissen als Grundlage zweitsprachlicher Kompetenzen*. In Clalüna, M., Tschärner, B., *Bausteine des Spracherwerbs DaF/DaZ Wortschatz – Chunks – Grammatik*, Akten der Sechsten Gesamtschweizerischen Tagung für Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer 17.-19. Juni 2016, Universität Bern, pp.11-21

Wolf, Gabriele (2016) *Tyskundervisning som et heteroglossisk sproglaboratorium* I Daugaard et al: *Flersprogethed i dagtilbud og skole. Lingvistisk etnografiske analyser af sprogpedagogisk praksis*. Københavner Studier Bind 73

	<p>Hufeisen, Britta (2008) <i>Wieso ist "Mehrsprachigkeit" ein solch aktuelles Schlagwort?</i> Eine vorläufige Bestandsaufnahme Frühes Deutsch, Heft 14.</p> <p>Hufeisen, Britta (2011) <i>Gesamtsprachencurriculum: Weitere Überlegungen zu einem prototypischen Modell</i> Baur, R./Hufeisen, B. (Hg.) (2011): "Vieles ist sehr ähnlich." - Individuelle und gesellschaftliche Mehrsprachigkeit als bildungspolitische Aufgabe. Baltmannsweiler, Schneider Hohengehren, 265-282. Bei ECML gratis als PDF fil: https://www.ecml.at/Portals/1/mtp4/plurcur/documents/Hufeisen%20in%20Baur%20Hufeisen%202011.pdf</p> <p>Fremdsprache Deutsch 60 (2019). <i>Schreiben</i>.</p> <p>Krogh, Ellen; Jakobsen, Karen Sonne (2016). <i>Skriverudviklinger i gymnasiet</i>. Syddansk universitetsforlag.</p> <p>Roche, Jörg (2001) <i>Interkulturelle Sprachdidaktik. Eine Einführung</i>, Narr Verlag Tübingen, Kap. 1 og 2, 4 og 5.</p>
<p>Kompetenceområde 2, fagligt område 3 (sproglig opmærksomhed og sprogsystem, intersprog)</p>	<p>Aguado, Karin (2012) <i>Progression, Erwerbssequenzen und Chunks. Zur Lehr- und Lernbarkeit von Grammatik im Fremdsprachenunterricht</i> IN AkDaF Rundbrief 64 / 2012 http://www.akdaf.ch/html/rundbrief/rbpdfs/64_leseprobe.pdf</p> <p>Haastrup, Kirsten (2004). <i>Focus on form med afsæt i nordamerikansk forskning</i>. Sprogforum 30. 6-14</p> <p>Krenn, Wilfried (2002). <i>Grammatik und Motivation – ein Widerspruch? Motivierungschancen und -strategien im Grammatikunterricht</i>. Fremdsprache Deutsch 26. 34-39.</p>

	<p>Neugebauer, Claudia & Claudio Nodari (2012). <i>Wem nützt welcher Grammatikunterricht?</i> http://www.netzwerk-sims.ch/wp-content/uploads/2013/07/Grammatik-sims-handbuch.pdf</p> <p>Moore, Danièle (2014). <i>Sproglig opmærksomhed – en tilgang til at styrke sproglæring fra den tidlige barndom</i>. Sprogforum 58. 41-48.</p> <p>Pagonis, Giulio & Dorothe Salomo (2014). <i>Explizit oder implizit? Ein Dilemma der Sprachvermittlung</i>. Fremdsprache Deutsch 51. 10-14.</p> <p>Krumm, Hans Jürgen & Eva-Maria Jenkins (red.) (2001). <i>Kinder und ihre Sprachen - lebendige Mehrsprachigkeit. Sprachenporträts – gesammelt und kommentiert von Hans Jürgen Krumm</i>. Wien: Eviva.</p> <p>Jensen, Nina Hauge (2014). <i>Sprogportrætter kan fortælle, hvad elever ved og tænker om sprog</i>. Sproglæreren 3. 29-31.</p>
<p>Kompetenceområde 3, fagligt område 4 (Sprogtilegnelse)</p>	<p>Ballweg, Sandra, Sandra Drumm, Britta Hufeisen, Johanna Klippel & Lina Pilypaityté (2013). <i>DLL 2: Wie lernt man die Fremdsprache Deutsch?</i> Klett-Langenscheidt.</p> <p>Bimmel, Peter (2012). <i>Lernstrategien – Bausteine der Lernerautonomie</i>. Fremdsprache Deutsch 46. 3-10.</p> <p>Feld-Knapp, Ilona (2008). <i>Schülertexte differenziert beurteilen: Überlegungen zu einer veränderten Lehr- und Lernkultur</i>. Fremdsprache Deutsch 39. 45-49.</p> <p>Kleinschroth, Robert (2000). <i>Sprachen lernen</i>. Rowohlt Taschenbuch Verlag.</p> <p>Kleppin, Karin (1994). <i>Fehler als Chance zum Weiterlernen</i>. [Sondernummer]. Fremdsprache Deutsch. 22-26.</p>

	<p>Lund, Karen (2015). <i>Fokus på sproglæring og pædagogiske implikationer for undervisningen</i>. I Annette Søndergaard Gregersen (red.), <i>Sprogfag i forandring – Pædagogik og Praxis</i>. Samfundslitteratur. 129-168.</p> <p>Neuner-Anfindsen, Stefanie (2012). <i>Lernstrategien Schritt für Schritt aufbauen</i>. <i>Fremdsprache Deutsch</i> 46. 11-17.</p> <p>Sambanis, Michaela (2013). <i>Lernen mit Bewegungen</i>. <i>Fremdsprache Deutsch</i> 48, 25-28.</p> <p>Tönshoff, Wolfgang (1995). <i>Fremdsprachenlerntheorie</i>. [Sondernummer]. <i>Fremdsprache Deutsch</i>. 4-15.</p> <p>Xanthos, Sigrid (2013). <i>Der Biologie des Lernens auf der Spur - Fremdsprachenunterricht auf neurodidaktischer Grundlage</i>. <i>Fremdsprache Deutsch</i> 48. 19-24.</p>
<p>Kompetenceområde 4, fagligt område 5 (Fremmedsprogsdidaktik)</p>	<p>Gregersen, Annette Søndergaard (red.) (2019). <i>Sprogfag i forandring – Pædagogik og Praxis</i>. Frederiksberg: Samfundslitteratur (3. udgave, bind 1 og 2).</p> <p>Brinitzer, Michaela, Hans-Jürgen Hantschel, Sandra Kroemer, Monika Möller-Frorath & Lourdes Ros (2016). <i>DaF unterrichten. Basiswissen Didaktik. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</i>. Klett.</p> <p>Legutke, Michael & Michael Schart (2014). <i>DLL 1: Lehrkompetenz und Unterrichtsgestaltung</i>. Klett-Langenscheidt.</p> <p>Funk, Hermann, Christina Kuhn, Dirk Skiba, Dorothea Spaniel-Weise & Rainer E. Wicke (2014). <i>DLL 4: Aufgaben, Übungen und Interaktion</i>. Klett-Langenscheidt.</p> <p>Grotjahn, Rüdiger & Karin Kleppin (2015). <i>DLL 7: Prüfen, Testen, Evaluieren</i>. Klett-Langenscheidt.</p> <p>Salomo, Dorothé & Imke Mohr (2016). <i>DLL 10: DaF für Jugendliche</i>. Klett-Langenscheidt.</p> <p><i>Fremdsprache Deutsch</i> 41 (2009). <i>Kooperatives Lernen</i>.</p>

	<p>Kruczinna, Rolf (2009). <i>Die Sache zur Sprache bringen</i>. Fremdsprache Deutsch 40. 29-34. Fremdsprache Deutsch - Zeitschrift für die Praxis des Deutschunterrichts: http://www.fremdsprachedeutschdigital.de/inhalt.html (tema-numre til forskellige fagdidaktiske emner samt relateret fagdidaktisk forskning)</p> <p>Sprogforum. Tidsskrift for sprog- og kulturpædagogik: http://www.unipress.dk/tidsskrifter/sprogforum/ (tema-numre til forskellige fagdidaktiske emner samt relateret fagdidaktisk forskning, fx 61 Læringsmål)</p> <p>Storch, Günter (1999). <i>Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik</i>. Wilhelm Fink Verlag.</p>
<p>Kompetenceområde 4, fagligt område 6 (Tyskfagets rammebetingelser)</p>	<p>Ende, Karin, Rüdiger Grotjahn, Karin Kleppin & Imke Mohr (2013). <i>DLL 6: Curriculare Vorgaben und Unterrichtsplanung</i>. Klett-Langenscheidt.</p>
<p>Kompetenceområde 4, fagligt område 7 (Fremmedsprogsfagernes metoder og analyser)</p>	<p>Buhlmann, Rosemarie (2012). <i>Lehrwerksanalyse und Lehrwerksbeurteilung: Hinweise für die Beratung bei der Lehrwerkswahl</i>. Goethe Institut München.</p> <p>Doff, Sabine (2012). <i>Fremdsprachenunterricht empirisch erforschen. Grundlagen – Methoden – Anwendung</i>. Tübingen: Narr.</p> <p>Kurtz, Jürgen (2011). <i>Lehrwerkkritik, Lehrwerkverwendung, Lehrwerkentwicklung. Fremdsprachen Lehren und Lernen 40</i>. Gunter Narr Verlag 2. Aufl.</p> <p>Rösler, Dietmar & Nicola Würffel (2014). <i>DLL 5: Lernmaterialien und Medien</i>. Klett-Langenscheidt.</p> <p>Læremiddeltjek. http://laeremiddel.dk/evalueringsvaerktojer/laere-middeltjek/</p> <p>Risager, Karen (2014). <i>Om at analysere kultur i læremidler</i>. Sprogforum 59. 78-86.</p>

	<p>Risager, Karen (2018) <i>Representations of the World in Language Textbooks</i>. Multilingual Matters (også under læremidler analyser mm.)</p> <p>Settinieri, Julia, Sevilen Demirkaya, Alexis Feldmeier, Nazan Gültekin-Karakoc, Claudia Riemer (red.) (2014). <i>Empirische Forschungsmethoden für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Eine Einführung</i>. Paderborn: Ferdinand Schöningh.</p> <p>Sprogforum 59 (2014). <i>Læremidler uden grænser</i>.</p>
<p>Kompetenceområde 4, fagligt område 8 (Tidligere sprogstart)</p>	<p>Gregersen, Annette Søndergaard (red.), Petra Daryai-Hansen, Jette von Holst-Pedersen, Susanne Karen Jacobsen (2017). <i>Tidlig sprogstart i skolen</i>. Samfundslitteratur.</p> <p>Konsortiet for Sprog og fagdidaktik i folkeskolen (2018). Tidligere sprogstart - ny begynderdidaktik med fokus på flersprogethed. København, https://tidligeresprogstart.ku.dk/</p> <p>Widlok, Beate (red.) (2016). <i>So lernen Kinder erfolgreich Deutsch. International erprobte Konzepte für den DaF/DaZ-Unterricht</i>. Erich Schmidt Verlag.</p> <p>Sprogforum 58 (2014). <i>Begyndersprog</i>.</p> <p>Lundquist-Mog, Angelika & Beate Widlok (2015). <i>DLL 8. DaF für Kinder</i>. Klett-Langenscheidt.</p> <p>Chighini, Patricia & Dieter Kirsch (2009). <i>Deutsch im Primarbereich</i>, Das Fernstudienangebot Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt.</p> <p>Frühes Deutsch, Fachzeitschrift für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im Primarbereich. Goethe-Institut. Konzepte und Materialien. Deutsch für Kinder https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/kin.html</p>

**Tværgående
indsatsområder med
relevans for faget** (it og
medier)

Ananiadou, Katerina & Magdalan Claro (2009). *21st Century Skills and Competences for New Millennium Learners in OECD Countries*. OECD Education Working Papers 41. OECD Publishing.
<http://www.oecd-ilibrary.org/content/workingpaper/218525261154>

Caviglia, Francesco & Chresteria Neutzly-Wulff (2014) *Det digitale læringsrum*. I Hanne Leth Andersen et al. Fremmedsprog i gymnasiet. Frederiksberg: Samfundslitteratur 193-216.

Ende, Karin (2014). *Motivation durch digitale Medien im Unterricht? Aber ja!* Fremdsprache Deutsch 51. 42-48.

Hansen, Thomas Illum & Jeppe Bundsgaard (2013). *Kvaliteter ved digitale læremidler og ved pædagogiske praksisser med digitale læremidler*. Undervisningsministeriet.
[http://pure.au.dk/portal/da/publications/kvaliteter-ved-digitale-laeremidler-og-ved-paedagogiske-praksisser-med-digitale-laeremidler\(0646735a-8e97-4628-a081-ac8502cdf3ac\).html](http://pure.au.dk/portal/da/publications/kvaliteter-ved-digitale-laeremidler-og-ved-paedagogiske-praksisser-med-digitale-laeremidler(0646735a-8e97-4628-a081-ac8502cdf3ac).html)

Brash, Bärbel & Andrea Pfeil (2017). *DLL 9: Unterrichten mit digitalen Medien*. Klett-Langenscheidt.

Hutz, Matthias (2008). *Exploratives und aufgabenorientiertes Lernen mit Hilfe des Internets*. I Marita Schocker-v. Ditzfurth & Andreas Müller-Hartmann (red.) Fremdsprachendidaktik. 351-362.

Kotz, Andreas (2005). *Gutes ‚Didaktisieren‘ von WWW-Seiten*. Fremdsprache Deutsch 33. 28-33.

Meyer, Bente (2014). *Sprogundervisning med iPads lige ved hånden*. Sproglæreren 59. 42-50.

Mitgutsch, Konstantin (2015). *Serious Games und weniger ernsthafte digitale Spiele und ihr didaktischer Einsatz*. Fremdsprache Deutsch 53. 20-24.

Sprogforum 54 (2012). *It nu*. <http://www.unipress.dk/udgivelser/s/sprogforum-nr-54/>

	<p>Innovation og entreprenørskab</p> <p>Andersen, Hanne Leth & Dorte Frstrup (2014). <i>Kreativitet og innovation</i>. I Hanne Leth Andersen et al. Fremmedsprog i gymnasiet. Frederiksberg: Samfundslitteratur. 231-236.</p> <p>Hansen, Thomas Illum & Jeppe Bundsgaard (2011). <i>Innovationscirklen – en model for brugerdreven innovation</i>. <i>Cursiv. IT-didaktisk design</i> 8. Aarhus Universitet. 35-58.</p> <p>Karagiannakis, Evangelia & Rainer E. Wicke (2013). <i>Kreative Arbeitsformen im Deutschunterricht</i>. <i>Fremdsprache Deutsch</i> 49. 3-10.</p>
<p>Tværgående indsatsområder med relevans for faget (faglig læsning)</p>	<p>Mulvad, R. (2015). <i>Sprog i skole. Læseudviklende undervisning i alle fag</i>. Akademisk Forlag. (2. udgave).</p> <p>Brinitzer, Michaela, Hans-Jürgen Hantschel, Sandra Kroemer, Monika Möller-Frorath & Lourdes Ros (2016). <i>Heterogene Lerngruppen und Binnendifferenzierung</i>. I: DaF unterrichten. Basiswissen Didaktik. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. 118-131.</p> <p>Inklusion og differentieret undervisning</p> <p>Hattie, John & Helen Timperley (2013). <i>Styrken ved feedback</i>. I Rune Andreasen et al. Feedback og vurdering for læring. Frederikshavn: Dafolo 2. 13-42.</p> <p>Laursen, Helle Pia (2010). <i>Dansk som andetsprog – pædagogiske og didaktiske perspektiver</i>. Dansk lærerforeningen.</p> <p>Rasmussen, Astrid & Susana S. Fernández (2014). <i>Elevautonomi og differentiering</i>. I Hanne Leth Andersen et al. Fremmedsprog i gymnasiet. Frederiksberg: Samfundslitteratur. 69-82.</p>

	<p>Skibsted, Else (2015). <i>En model for undervisningsdifferentiering: fra forståelse til handling</i>. I Else Skibsted, Helle Bundgaard Svendsen, Kaj Østergaard & Søren Langager (red.), <i>Undervisningsdifferentiering: et princip møder praksis</i>. København: Akademisk Forlag. (Didaktikserien). 31-47.</p>
<p>Tværgående indsatsområder med relevans for faget (øvrige vidensressourcer)</p>	<p>Udvalgte håndbøger:</p> <p>Bausch, Karl-Richard, Herbert Christ & Hans-Jürgen Krumm (red.). <i>Handbuch Fremdsprachenunterricht</i>. 5. Auflage. Tübingen: Narr Francke.</p> <p>Hallet, Wolfgang & Frank G. Königs (2013). <i>Handbuch Fremdsprachendidaktik</i>. Kallmeyer.</p> <p>Hesper, Werner & Jeanette Böhme (2004). <i>Handbuch der Schulforschung</i>. Verlag für Sozialwissenschaften.</p> <p>Krumm, Hans-Jürgen, Christian Fandrych, Britta Hufeisen & Claudia Riemer (2010). <i>Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch</i>, 2 Bände. Berlin: de Gruyter Mouton.</p> <p>Udvalg af online ressourcer:</p> <p>Deutsch als Fremdsprache: http://www.deutsch-als-fremdsprache.de</p> <p>FIS (Fachinformationssystem) Bildung: http://www.fachportal-paedagogik.de/fis_bildung/fis_form.html</p> <p>Goethe Institut: http://www.goethe.de/</p> <p>Internationale Deutschlehrertagung: http://www.idt-2013.it/de/home/default.html</p> <p>Videnscentre:</p> <p>Det nationale center for fremmedsprog NCFE, ncff.dk</p> <p>European Centre for Modern Languages of the Council of Europe (ECML): http://www.ecml.at</p>

	<p>ECML – Kontaktpunkt Danmark: http://ecml.dk/</p> <p>Fremmedsprogscentret i Østfold, Norge: http://www.fremmedspraksenteret.no/</p> <p>IFS - Informationszentrum für Fremdsprachenforschung. Alle kan henvende sig til centret for at få vejledning til litteratursøgning: http://www.uni-marburg.de/ifs</p> <p>Sprogpædagogisk Informationscenter. Alle kan henvende sig til centret for at få vejledning til litteratursøgning, skriv til: anfri@au.dk: http://library.au.dk/betjeningssteder/campus-emdrup-dpb/infodokvel-kommen/</p>
<p>Tværgående indsatsområder med relevans for faget (relevante tidsskrifter, webantologier, etc.)</p>	<p>Udvalgte tidsskrifter:</p> <p>Fremdsprache Deutsch - Zeitschrift für die Praxis des Deutschunterrichts: http://www.fremdsprachede-utschdigital.de/inhalt.html</p> <p>Sprogforum. Tidsskrift for sprog- og kulturpædagogik: http://www.unipress.dk/tidsskrifter/sprogforum/.</p> <p>Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht: http://tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/in-dex.php/zif/index</p> <p>Zeitschrift für Fremdsprachenforschung: http://www.dgff.de/de/zff-zeitschrift-fuer-fremdsprachenforschung.html</p> <p>interculture journal online Zeitschrift für interkulturelle Studien http://www.interculture-journal.com/index.php/icj</p> <p>Fremdsprachen lehren und lernen: FLuL: http://periodicals.narr.de/index.php/flul</p> <p>Sproglæreren: http://www.sproglærerforeningen.dk</p>

	FaDaF (Fachverband Deutsch als Fremdsprache) Materialien Deutsch als Fremdsprache (Konferenzbeiträge in verschiedenen Bänden)
Journalistiske tekster	
Tværgående indsatsområder med relevans for faget (relevante tidsskrifter, webantologier, etc.)	Faglige netværk: tysk og fransk https://www.folkeskolen.dk/faglige-netvaerk/tyisk-og-fransk/
Juridiske tekster	
	<p>Bekendtgørelse om uddannelsen til professionsbachelor som lærer i folkeskolen, https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=174218</p> <p>Tysk – Formål, Fælles Mål, læseplan og vejledning (2019). København: Ministeriet for Børn og Unge og Ligestilling, https://emu.dk/grundskole/tyisk</p> <p>Undervisningsministeriet, Styrelsen for undervisning og kvalitet (Aug. 2018). <i>Vejledning til folkeskolens prøver i faget tysk - 9. klasse</i>, https://www.uvm.dk/pdf/180831-tyisk-proevevejledning-fp9</p>
Primære kildetekster	
Andet - Film og lyd	
Kompetenceområde 1, fagligt område 1 (Kulturdimension)	<p>Deutsche Welle - Deutsch XXL (Deutschlandlabor, langsom gesprochene Nachrichten, Top-Thema, Video-Thema, etc.): https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutsch-xxl/s-12376 (lokaliseret 21.9.19)</p> <p>Kubus - Kulturvideos aus Deutschland: http://www.goethe.de/kue/flm/prj/kub/deindex.htm (lokaliseret 21.9.19)</p> <p>Step into German (aktuelle didaktiseringer til musik i undervisningen): http://www.goethe.de/ins/us/saf/prj/stg/mus/vid/de14189545.htm (lokaliseret 21.9.19)</p>

	<p>Lautstark (aktuelle didaktiseringer til musik i undervisningen): https://www.goethe.de/de/spr/unt/ver/lst.html (lokaliseret 21.9.19)</p> <p>logo! - Eure Nachrichten (nyheder for børn og unge), ZDF: https://www.zdf.de/kinder/logo</p> <p>Nachrichten für Kinder, NDR: https://www.ndr.de/info/podcast4096.html (lokaliseret 21.9.19)</p>
<p>Kompetenceområde 2, fagligt område 3 (sproglig opmærksomhed og sprogssystem)</p>	<p>1-2-Wissen: Prof. Rosemarie Tracy über Mehrsprachigkeit (lokaliseret 19.9.19) https://www.youtube.com/watch?v=SAITrh_76p0</p> <p>Five questions to Prof. David Little on the European Language Portfolio (lokaliseret 19.9.19) https://www.youtube.com/watch?v=9j7YKB4YdmU</p> <p>Digitalt funderet materiale til arbejdet med sprogportfolio i alle sprogfag for elever i alderen 6-12 år: http://ecml.dk/viden-og-inspiration/ (lokaliseret 21.9.19)</p>
<p>Kompetenceområde 3, fagligt område 4 (Sprogtilegnelse)</p>	<p>Prof. Dr. Renate Zimmer über Bewegtes Lernen: https://www.youtube.com/watch?v=HlxY1ZXvkFg (lokaliseret 21.9.19)</p> <p>Lernen lernen - Schule in Bewegung: https://www.youtube.com/watch?v=sTlqkexOu8 (lokaliseret 21.9.19)</p>
<p>Kompetenceområde 4, fagligt område 5 (Fremmedsprogsdidaktik)</p>	<p>Jugendliche lernen anders Deutsch (lokaliseret 19.9.19) https://www.youtube.com/watch?v=lwA7HeRsugQ</p> <p>Liane Paradies (Cornelsen Akademie): Differenzieren im Unterricht: https://www.youtube.com/watch?v=x5prz4i6s1o (lokaliseret 21.9.19)</p> <p>Projektunterricht: Schule im Wandel - 2.3.3 We are Europe. Vom Lehrbuch zum Projekt (Goethe-Institut): https://www.ndr.de/info/podcast4096.html (lokaliseret 21.9.19)</p>
<p>Kompetenceområde 4, fagligt område 7</p>	<p>Hilbert Meyer - Didaktische Standards für die Unterrichtsentwicklung (Bildungs TV): https://www.youtube.com/watch?v=Gv4qxy-Ha0 (lokaliseret 21.9.19)</p>

(Fremmedsprogsgenes metoder og analyser)	Vielfalt fördern - kollegiale Unterrichtshospitation: https://www.youtube.com/watch?v=fYJfISoEu0 (lokaliseret 21.9.19)
Kompetenceområde 4, fagligt område 8 (Tidligere sprogstart)	Kinder würden eine andere Welt bauen - Interview mit Prof. Dr. Renate Zimmer auf der Didakta 2017: https://www.youtube.com/watch?v=v2LVJudEJmM (lokaliseret 21.9.19)
Tværgående indsatsområder med relevans for faget (it og medier)	Nicht besser, aber cooler - der Sprachunterricht geht neue Wege, Kulturplatz 1.7.2015: https://www.youtube.com/watch?v=x_NcHYzWHTw (lokaliseret 21.9.19) Inverted classroom - innovativer Unterricht an Österreichs Schulen: https://www.youtube.com/watch?v=XwAsvbopCa0 (lokaliseret 21.9.19) Flipped classroom: Ein Praxisbericht zur digitalen Schule: https://www.youtube.com/watch?v=XwAsvbopCa0 (lokaliseret 21.9.19)
Tværgående indsatsområder med relevans for faget (øvrige vidensressourcer)	School-TV (forskellige vidensområder forklaret for børn og unge) https://schooltv.nl/zoekresultaten/#%7B%22keyword%22%3A%22%22%2C%22filter%22%3A%7B%22categories%22%3A%5B%2270%22%5D%7D%2C%22offset%22%3A0%2C%22max%22%3A30%2C%22sort%22%3A%7B%22duration%22%3A%22ASC%22%7D%7D (lokaliseret 21.9.19) Tværfaglig undervisning (på tysk): Kilmawandel: https://www.youtube.com/watch?time_continue=3&v=UmrL7X8GUfQ (lokaliseret 21.9.19)